



# SAOPŠTENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR I

SARAJEVO, 26. 02. 2015.

BROJ/ NUMBER 1

## STATISTIKA ENERGIJE

### *Energy Statistics*

#### **Nafta, derivati nafte \***

Proizvodnja derivata nafte u Bosni i Hercegovini u 2013. godini iznosi 965.720 tona. Količina derivata nafte raspoloživa za potrošnju iznosi 1.390.323 tone, od čega je 41.423 tone utrošeno za proizvodnju energije, 144.150 tona potrošeno u energetske sektoru i 1.204.750 tona za finalnu potrošnju.

Od ukupne finalne potrošnje, energetska potrošnja čini 95%, a neenergetska potrošnja 5%.

U ukupnoj finalnoj energetske potrošnji koja u 2013. godini iznosi 1.143.217 tona derivata nafte, najveći udio ima saobraćaj sa 79,2%, domaćinstva učestvuju sa 6,8%, industrija sa 6,4%, dok ostali potrošači, građevinarstvo i poljoprivreda zajedno učestvuju sa 7,6%.

Uvoz sirove nafte i ulaznih sirovina u Bosni i Hercegovini u 2013. godini iznosi 1.038.919 tona.

#### **Oil, Petroleum products \***

*Production of petroleum products in Bosnia and Herzegovina for 2013 is 965.720 tons. The amount of petroleum products available for supply is 1.387.459 tons, out of which 41.423 tons is for transformation input, energy sector consumption is 144.150 tons and final consumption is 1.204.750 tons.*

*Final energy consumption share in total final consumption is 95% and final non-energy consumption share is 5%.*

*In total final energy consumption of 1.143.217 tons of petroleum products in 2013, the largest share has transport sector of 79.2%, households participate with 6.8%, industry with 6.4%, while the other, construction and agriculture sectors participate with 7.6%.*

*Import of crude oil and feedstock in Bosnia and Herzegovina in 2013 is 1.038.919 tons.*

#### **1. SIROVA NAFTA I ULAZNE SIROVINE** *CRUDE OIL AND FEEDSTOCK*

**Godišnji bilans, BiH, 2013**  
*Annual balance, BiH, 2013*

	2013	
Uvoz	1,038,919	<i>Import</i>
Izvoz	-	<i>Export</i>
Saldo zaliha	-59,993	<i>Stock changes</i>
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>978,926</b>	<b><i>Available for supply</i></b>
<b>Utrošak za proizvodnju energije</b>	<b>978,926</b>	<b><i>Transformation input</i></b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>-</b>	<b><i>Final consumption</i></b>

\*Prethodni podatak (ovo je prvo saopćenje bilansa nafte i derivata nafte i moguća je revizija podataka za ovu godinu).

\*Previous data (this is the first press release for balance of oil and petroleum products and revision of data for this year is possible).

**2. UKUPNO DERIVATI NAFTE**  
*TOTAL PETROLEUM PRODUCTS*

**Godišnji bilans, BiH, 2013**  
*Annual balance, BiH, 2013*

t

	<b>2013</b>	
<b>Ukupna proizvodnja</b>	<b>965.720</b>	<b><i>Total production</i></b>
Uvoz	722.828	<i>Import</i>
Izvoz	274.569	<i>Export</i>
Saldo zaliha	-23.656	<i>Stock changes</i>
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>1.390.323</b>	<b><i>Available for supply</i></b>
<b>Utrošak za proizvodnju energije</b>	<b>41.423</b>	<b><i>Transformation input</i></b>
Termoelektrane	6.490	<i>Thermal power plants</i>
Toplane	28.893	<i>District heating plants</i>
Samoproizvođači	6.040	<i>Autoproducers</i>
<b>Potrošnja u energetsom sektoru</b>	<b>144.150</b>	<b><i>Consumption in energy sector</i></b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>1.204.750</b>	<b><i>Final consumption</i></b>
Finalna neenergetska potrošnja	61.533	<i>Final non-energy consumption</i>
Finalna energetska potrošnja	1.143.217	<i>Final energy consumption</i>
Industrija	72.523	<i>Industry</i>
Industrija željeza i čelika	315	<i>Iron and Steel</i>
Hemijska (uklj. i petrohemijsku)	2.502	<i>Chemical (incl. Petrochemical)</i>
Metali bez željeza	5.563	<i>Non-Ferrous Metals</i>
Nemetalni mineralni proizvodi	11.661	<i>Non-Metallic Minerals</i>
Transportna oprema	1.700	<i>Transport Equipment</i>
Mašine	3.240	<i>Machinery</i>
Rudarstvo i kamenolomi	13.895	<i>Mining and Quarring</i>
Prerada hrane, pića i duhana	18.861	<i>Food, Beverages and Tobacco</i>
Celuloza, papir i štampanje	7.031	<i>Paper, Pulp and Printing</i>
Drvo i drveni proizvodi	4.224	<i>Wood and Wood Products</i>
Tekstil i koža	2.282	<i>Textiles and Leather</i>
Nespecificirano (industrija)	1.249	<i>Non-specified (Industry)</i>
Građevinarstvo	22.198	<i>Construction</i>
Saobraćaj	905.911	<i>Transport</i>
Poljoprivreda	9.317	<i>Agriculture</i>
Domaćinstva	76.989	<i>Households</i>
Ostali potrošači	56.279	<i>Other</i>

**3. TEČNI NAFTNI PLIN (TNP)**  
*LIQUIFIED PETROLEUM GAS (LPG)*

**Godišnji bilans, BiH, 2013**  
*Annual balance, BiH, 2013*

**t**

	<b>2013</b>	
<b>Ukupna proizvodnja</b>	<b>23.379</b>	<b><i>Total production</i></b>
Rafinerije	23.379	<i>Rafineries</i>
Uvoz	40.022	<i>Import</i>
Izvoz	51	<i>Export</i>
Saldo zaliha	-673	<i>Stock changes</i>
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>62.677</b>	<b><i>Available for supply</i></b>
<b>Potrošnja u energetsom sektoru</b>	<b>7.444</b>	<b><i>Consumption in energy sector</i></b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>55.233</b>	<b><i>Final consumption</i></b>
Finalna neenergetska potrošnja	-	<i>Final non-energy consumption</i>
Finalna energetska potrošnja	55.233	<i>Final energy consumption</i>
Industrija	9.761	<i>Industry</i>
Industrija željeza i čelika	90	<i>Iron and Steel</i>
Hemijska (uklj. i petrohemijsku)	1.054	<i>Chemical (incl. Petrochemical)</i>
Metali bez željeza	328	<i>Non-Ferrous Metals</i>
Nemetalni mineralni proizvodi	93	<i>Non-Metallic Minerals</i>
Transportna oprema	1.338	<i>Transport Equipment</i>
Mašine	1.354	<i>Machinery</i>
Rudarstvo i kamenolomi	3	<i>Mining and Quarring</i>
Prerada hrane, pića i duhana	3.902	<i>Food, Beverages and Tobacco</i>
Celuloza, papir i štampanje	79	<i>Paper, Pulp and Printing</i>
Drvo i drveni proizvodi	203	<i>Wood and Wood Products</i>
Tekstil i koža	1.066	<i>Textiles and Leather</i>
Nespecificirano (industrija)	251	<i>Non-specified (Industry)</i>
Građevinarstvo	36	<i>Construction</i>
Saobraćaj	33.201	<i>Transport</i>
Poljoprivreda	166	<i>Agriculture</i>
Domaćinstva	8.285	<i>Households</i>
Ostali potrošači	3.784	<i>Other</i>

#### 4. MOTORNI BENZIN

##### MOTOR GASOLINE

#### Godišnji bilans, BiH, 2013

Annual balance, BiH, 2013

t

	2013	
<b>Ukupna proizvodnja</b>	<b>146.311</b>	<b>Total production</b>
Rafinerija	146.311	Rafineries
Uvoz	117.908	Import
Izvoz	63.372	Export
Saldo zaliha	-1.299	Stock changes
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>199.548</b>	<b>Available for supply</b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>199.548</b>	<b>Final consumption</b>
Finalna neenergetska potrošnja	-	Final non-energy consumption
Finalna energetska potrošnja	199.548	Final energy consumption
Industrija	600	Industry
Industrija željeza i čelika	-	Iron and Steel
Hemijska (uklj. i petrohemijsku)	1	Chemical (incl. Petrochemical)
Metali bez željeza	-	Non-Ferrous Metals
Nemetalni mineralni proizvodi	96	Non-Metallic Minerals
Transportna oprema	-	Transport Equipment
Mašine	63	Machinery
Rudarstvo i kamenolomi	9	Mining and Quarring
Prerada hrane, pića i duhana	70	Food, Beverages and Tobacco
Celuloza, papir i štampanje	4	Paper, Pulp and Printing
Drvo i drveni proizvodi	329	Wood and Wood Products
Tekstil i koža	5	Textiles and Leather
Nespecificirano (industrija)	23	Non-specified (Industry)
Građevinarstvo	322	Construction
Saobraćaj	198.237	Transport
Poljoprivreda	389	Agriculture
Domaćinstva	-	Households
Ostali potrošači	-	Other

## 5. PRIMARNI BENZIN

### NAPHTHA

#### Godišnji bilans, BiH, 2013

Annual balance, BiH, 2013

	2013	
<b>Ukupna proizvodnja</b>	<b>4.986</b>	<b>Total production</b>
Rafinerije	4.986	Rafineries
Uvoz	-	Import
Izvoz	4.986	Export
Finalna potrošnja	-	Final consumption

## 6. KEROZINI, MLAZNA GORIVA

### KEROSENES, JET FUELS

#### Godišnji bilans, BiH, 2013

Annual balance, BiH, 2013

	2013	
Uvoz	3.934	Import
Izvoz	415	Export
Saldo zaliha	-36	Stock changes
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>3.483</b>	<b>Available for supply</b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>3.483</b>	<b>Final consumption</b>
Finalna neenergetska potrošnja	77	Final non-energy consumption
Finalna energetska potrošnja	3.406	Final energy consumption
Saobraćaj	3.406	Transport

## 7. DIZEL I GORIVO ZA LOŽENJE

GAS / DIESEL OIL

Godišnji bilans, BiH, 2013

Annual balance, BiH, 2013

t

	2013	
<b>Ukupna proizvodnja</b>	<b>439.483</b>	<b>Total production</b>
Rafinerije	439.483	Rafineries
Uvoz	503.825	Import
Izvoz	37.901	Export
Saldo zaliha	-11.245	Stock changes
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>894.162</b>	<b>Available for supply</b>
<b>Potrošnja u energetsom sektoru</b>	<b>41.632</b>	<b>Consumption in energy sector</b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>852.530</b>	<b>Final consumption</b>
Finalna neenergetska potrošnja	-	Final non-energy consumption
Finalna energetska potrošnja	852.530	Final energy consumption
Industrija	34.207	Industry
Industrija željeza i čelika	41	Iron and Steel
Hemijska (uklj. i petrohemijsku)	977	Chemical (incl. Petrochemical)
Metali bez željeza	482	Non-Ferrous Metals
Nemetalni mineralni proizvodi	3.972	Non-Metallic Minerals
Transportna oprema	91	Transport Equipment
Mašine	1.306	Machinery
Rudarstvo i kamenolomi	13.498	Mining and Quarring
Prerada hrane, pića i duhana	8.699	Food, Beverages and Tobacco
Celuloza, papir i štampanje	120	Paper, Pulp and Printing
Drvo i drveni proizvodi	3.687	Wood and Wood Products
Tekstil i koža	410	Textiles and Leather
Nespecificirano (industrija)	924	Non-specified (Industry)
Građevinarstvo	21.840	Construction
Saobraćaj	671.067	Transport
Poljoprivreda	8.743	Agriculture
Domaćinstva	68.704	Households
Ostali potrošači	47.969	Other

**8. MAZUT**  
*FUEL OIL*

**Godišnji bilans, BiH, 2013**  
*Annual balance, BiH, 2013*

**t**

	<b>2013</b>	
<b>Ukupna proizvodnja</b>	<b>116.021</b>	<b><i>Total production</i></b>
Rafinerije	116.021	<i>Rafineries</i>
Uvoz	32.859	<i>Import</i>
Izvoz	78	<i>Export</i>
Saldo zaliha	-856	<i>Stock changes</i>
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>147.946</b>	<b><i>Available for supply</i></b>
<b>Utrošak za proizvodnju energije</b>	<b>41.423</b>	<b><i>Transformation input</i></b>
Termoelektrane	6.490	<i>Thermal power plants</i>
Toplane	28.893	<i>District heating plants</i>
Samoproizvođači	6.040	<i>Autoproducers</i>
<b>Potrošnja u energetsom sektoru</b>	<b>77.935</b>	<b><i>Consumption in energy sector</i></b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>28.588</b>	<b><i>Final consumption</i></b>
Finalna neenergetska potrošnja	-	<i>Final non-energy consumption</i>
Finalna energetska potrošnja	28.588	<i>Final energy consumption</i>
Industrija	24.043	<i>Industry</i>
Industrija željeza i čelika	184	<i>Iron and Steel</i>
Hemijska (uklj. i petrohemijsku)	470	<i>Chemical (incl. Petrochemical)</i>
Metali bez željeza	4.753	<i>Non-Ferrous Metals</i>
Nemetalni mineralni proizvodi	3.588	<i>Non-Metallic Minerals</i>
Transportna oprema	271	<i>Transport Equipment</i>
Mašine	517	<i>Machinery</i>
Rudarstvo i kamenolomi	385	<i>Mining and Quarring</i>
Prerada hrane, pića i duhana	6.190	<i>Food, Beverages and Tobacco</i>
Celuloza, papir i štampanje	6.828	<i>Paper, Pulp and Printing</i>
Drvo i drveni proizvodi	5	<i>Wood and Wood Products</i>
Tekstil i koža	801	<i>Textiles and Leather</i>
Nespecificirano (industrija)	51	<i>Non-specified (Industry)</i>
Građevinarstvo	-	<i>Construction</i>
Saobraćaj	-	<i>Transport</i>
Poljoprivreda	19	<i>Agriculture</i>
Domaćinstva	-	<i>Households</i>
Ostali potrošači	4.526	<i>Other</i>

## 9. BITUMEN

### BITUMEN

#### Godišnji bilans, BiH, 2013

Annual balance, BiH, 2013

	2013	
<b>Ukupna proizvodnja</b>	<b>136.051</b>	<b>Total production</b>
Rafinerije	136.051	Rafineries
Uvoz	7.741	Import
Izvoz	97.659	Export
Saldo zaliha	-3.505	Stock changes
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>42.628</b>	<b>Available for supply</b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>42.628</b>	<b>Final consumption</b>
Finalna neenergetska potrošnja	42.628	Final non-energy consumption
Finalna energetska potrošnja	-	Final energy consumption

## 10. MAZIVA, PARAFINI

### LUBRICANTS, PARAFINS

#### Godišnji bilans, BiH, 2013

Annual balance, BiH, 2013

	2013	
<b>Ukupna proizvodnja</b>	<b>77.898</b>	<b>Total production</b>
Uvoz	11.641	Import
Izvoz	65.654	Export
Saldo zaliha	-5.181	Stock changes
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>18.704</b>	<b>Available for supply</b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>18.704</b>	<b>Final consumption</b>
Finalna neenergetska potrošnja	18.704	Final non-energy consumption
Finalna energetska potrošnja	-	Final energy consumption



**11. NAFTNI KOKS**  
*PETROLEUM COKE*

**Godišnji bilans, BiH, 2013**  
*Annual balance BiH, 2013*

	<b>2013</b>	<b>t</b>
Uvoz	4.773	<i>Import</i>
Izvoz	-	<i>Export</i>
Saldo zaliha	-861	<i>Stock changes</i>
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>3.912</b>	<b><i>Available for supply</i></b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>3.912</b>	<b><i>Final consumption</i></b>
Finalna neenergetska potrošnja	-	<i>Final non-energy consumption</i>
Finalna potrošnja za energetske svrhe	3.912	<i>Final energy consumption</i>
Industrija	3.912	<i>Industry</i>

**12. OSTALI NAFTNI DERIVATI**  
*OTHER PETROLEUM PRODUCTS*

**Godišnji bilans, BiH, 2013**  
*Annual balance, BiH, 2013*

	<b>2013</b>	<b>t</b>
<b>Ukupna proizvodnja</b>	<b>21.591</b>	<b><i>Total production</i></b>
Rafinerije	21.591	<i>Rafineries</i>
Uvoz	125	<i>Import</i>
Izvoz	4.453	<i>Export</i>
Saldo zaliha	-	<i>Stock changes</i>
<b>Raspoloživo za potrošnju</b>	<b>17.263</b>	<b><i>Available for supply</i></b>
<b>Potrošnja u energetsom sektoru</b>	<b>17.139</b>	<b><i>Consumption in energy sector</i></b>
<b>Finalna potrošnja</b>	<b>124</b>	<b><i>Final consumption</i></b>
Finalna neenergetska potrošnja	124	<i>Final non-energy consumption</i>
Finalna energetska potrošnja	-	<i>Final energy consumption</i>

## METODOLOŠKA NAPOMENA

Metodologija za prikupljanje podataka i izradu energetske bilansa nafte i derivata nafte usklađena je sa međunarodnim standardima IEA/OECD i Eurostat-a.

**Ukupna proizvodnja** obuhvata ukupnu proizvodnju derivata nafte na teritoriji države.

**Uvoz / Izvoz** su količine nafte i derivata nafte koje su prešle državnu granicu.

**Saldo zaliha** je razlika između zaliha u prvom danu u godini (početnih zaliha) i zaliha u zadnjem danu u godini (krajnjih zaliha).

**Finalna potrošnja** obuhvata potrošnju energije raspoložive za finalnu potrošnju u neenergetske i energetske svrhe.

**Finalna neenergetska potrošnja** je potrošnja energije u tehnološkom procesu za proizvodnju neenergetskih proizvoda.

**Finalna energetska potrošnja** obuhvata finalnu potrošnju u industriji, građevinarstvu, saobraćaju, domaćinstvima, poljoprivredi i ostalim potrošačima.

## NOTES OF METHODOLOGY:

*Methodology for data collection and making of oil and petroleum products balances is harmonized with internationally established standards of IEA/OECD and Eurostat.*

**Total production** comprises the total production of petroleum products in the country.

**Import / Export** of oil and petroleum products include quantities that crossed the national border.

**Stock changes** is a difference between stocks on the first day of the year (initial stocks) and stocks on the last day of the year (final stocks).

**Final consumption** includes final consumption of available energy for final non-energy consumption and energy consumption.

**Final non-energy consumption** comprises final energy consumption as raw material for production of non-energy products in technological process.

**Final energy consumption** comprises final energy consumption in industry, construction, transport, households, agriculture and other sectors.

---

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26  
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622  
Elektronska pošta/E-mail : [bhas@bhas.ba](mailto:bhas@bhas.ba) · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara: Fadil Fatić, zamjenik direktora  
Person responsible: Fadil Fatić, Deputy Director

Saopćenje pripremila: Nermina Pozderac  
Prepared by: Nermina Pozderac

Lektorica: Janja Jaković  
Language Editor: Ms. Janja Jaković

Periodika izlazenja: godišnja  
Periodicity: annually

Štampa: 150 primjeraka / 150 copies printed

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internetu  
First Release data are also published on the Internet

---